

2009 m. vasario 4 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimas byloje Omya prieš Komisiją

(Byla T-145/06) ⁽¹⁾

(Konkurencija — Koncentracija — Prašymas pateikti informacijos — Reglamento (EB) Nr. 139/2004 11 straipsnio 3 dalis — Prašomos informacijos būtinumas — Proporcingumas — Protingas terminas — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Teisėtų lūkesčių pažeidimas)

(2009/C 69/81)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Omya AG (Oftringenas, Šveicarija), atstovaujama solisitorių Ch. Ahlborn ir C. Berg, advokato C. Pinto Correia ir QC J. Flynn

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama V. Di Bucci, X. Lewis, R. Sauer, A. Whelan ir F. Amato, vėliau V. Di Bucci, X. Lewis, R. Sauer ir A. Whelan

Dalykas

Ieškinys dėl 2006 m. kovo 8 d. Komisijos sprendimo, priimto pagal 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, p. 1) 11 straipsnio 3 dalį, kuriuo prašoma pataisyti informaciją pateiktą nagrinėjant bylą COMP/M.3796 (Omya/J.M.Huber PCC).

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Omya AG padengia bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 165, 2006 7 15.

2009 m. vasario 11 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimas byloje Iride ir Iride Energia prieš Komisiją

(Byla T-25/07) ⁽¹⁾

(Valstybės pagalba — Energetikos sektorius — Per didelių išlaidų padengimas — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama suderinama su bendrąja rinka — Įmonės gavėjos pareiga pirmiausia grąžinti ankstesnę pagalbą, kuri pripažinta neteisėta — Valstybiniai išteklių — Nauda — Pareiga motyvuoti)

(2009/C 69/82)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovės: Iride SpA (Turinas, Italija) ir Iride Energia SpA (Turinas), atstovaujamos advokatų L. Radicati di Brozolo, M. Merola, C. Bazoli

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisiją, atstovaujama E. Righini ir G. Conte

Dalykas

2006 m. lapkričio 8 d. Komisijos sprendimo dėl valstybės pagalbos Nr. C 11/06 (anksčiau — Nr. 127/05), kurią Italija ketina suteikti įmonei AEM Torino subsidijų forma, per didelėms sąnaudoms energetikos sektoriuje atlyginti (OL L 366, p. 62) dalies, kurioje, pirma, nusprendžiama, kad tai yra valstybės pagalba, ir antra, prieš suteikiant naują pagalbą įpareigojama AEM Torino grąžinti su palūkanomis ankstesnę pagalbą, suteiktą pagal schemą taikomą „municipalizuotoms“ įmonėms, panaikinimas

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Iride SpA ir Iride Energia SpA bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 69, 2007 3 24.